

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 48 (1968)  
**Heft:** 1: Emballage et conditionnement

**Artikel:** La Foire de Bâle : une manifestation qui étonne les Suisses eux-mêmes!  
**Autor:** Hauswirth, Hermann  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-888000>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Foire de Bâle :

## Une manifestation qui étonne les Suisses eux-mêmes !

Hermann HAUSWIRTH

*Directeur de la Foire suisse d'échantillons.*

Il vaut la peine que vous visitiez la 52<sup>e</sup> Foire Suisse d'Échantillons de Bâle qui aura lieu du 20 au 30 avril prochain; et pourquoi ? parce que les Suisses ne se contentent plus depuis longtemps de produire un excellent chocolat et même des montres réputées... Ils construisent aussi des turbines géantes, des outils indispensables, d'ingénieuses et puissantes machines, des instruments de haute précision. Et la technique ne règne pas seule dans le pays. Pour qui aime les belles choses, ce qui est le cas des lecteurs de la « *Revue économique franco-suisse* », la Suisse présente des collections prestigieuses de textiles et des créations de bijoux d'une splendeur éblouissante. Toutes ces merveilles, et combien d'autres, vous pourrez les admirer à la prochaine Foire de Bâle où l'industrie suisse expose les exemples les plus typiques de sa production de haute qualité.

Comme nous l'avons écrit dans notre invitation diffusée à des dizaines de milliers d'exemplaires dans toutes les parties du monde et dans un nombre de langues respectable, le plaisir que nous éprouvons à vous inviter à visiter la 52<sup>e</sup> Foire de Bâle est grand. En effet, la tendance qui se manifeste partout d'abaisser les barrières douanières et le rapprochement économique qui se poursuit entre les pays les plus divers contribuent à accroître l'importance des foires. La mission d'intermédiaire de notre Foire entre les producteurs suisses et les acheteurs de tous les pays s'en trouve soulignée à nouveau. Dans le concert des nations, la Suisse, par l'esprit qu'elle incarne, a toujours été un élément actif et positif. Déjà du simple point de vue technique et économique, elle a su, dans les domaines les plus divers acquérir une grande réputation.

On en trouve une preuve particulièrement tangible dans le vif intérêt que l'étranger porte à la Foire Suisse d'Échantillons. On estime à plus de 100 000 les intéressés étrangers venus de 132 pays des cinq continents à la Foire de Bâle de l'année dernière. Dans ce nombre impressionnant, les visiteurs français se taillent une très large part en se classant immédiatement après les acheteurs de l'Allemagne de l'Ouest. Bâle est donc incontestablement ce « centre d'affaires au cœur de l'Europe dont le succès s'affirme d'année en année », pour reprendre fidèlement les termes d'un journaliste parisien. La Foire de Bâle, manifestation nationale où seuls les produits suisses sont admis, revêt du fait de l'importance accrue qu'elle acquiert chaque année, et du nombre de ses visiteurs étrangers, un caractère international.

Le nombre des grandes maisons suisses exposant à Bâle, tout ce qui a un nom en Suisse expose à Bâle, a-t-on pu lire l'année dernière, suffit à illustrer éloquemment la faveur dont est l'objet à l'intérieur du pays la grande manifestation industrielle de Bâle. Ceci prouve en outre que les industries-clefs d'exportation apprécient à sa juste valeur le rôle important de la Foire comme agent international d'expansion économique.

La Foire Suisse d'Échantillons de Bâle donne rendez-vous aux acheteurs du monde entier. Ce rendez-vous est tenu fidèlement depuis 1917. Aujourd'hui, 2 600 exposants répartis en 27 groupes sur une surface d'exposition brute de 170 000 m<sup>2</sup> attendent le million de visiteurs qui défileront devant leurs stands. Qu'y verront-ils ? Des « échantillons » de l'industrie suisse... et il y en a beaucoup à voir, la Suisse étant depuis longtemps une nation industrialisée. La 52<sup>e</sup> Foire de Bâle sera caractérisée



(Photo Zimmermann.)

par la présence dans ses bâtiments des plus importantes branches de l'industrie helvétique d'exportation. C'est l'une des principales qualités de la Foire Suisse d'Échantillons, foire moderne par excellence, que de tendre à l'universalité, c'est-à-dire offrir une image aussi représentative de presque toutes les branches d'industrie, en se différenciant ainsi d'une exposition professionnelle qui a pour objet de ne présenter au public que les divers produits d'une seule branche d'industrie.

La Suisse tire un tiers de son revenu du commerce extérieur et de ses services, rappelait dernièrement Son Excellence M. l'Ambassadeur Paul Jolles, directeur de la Division du commerce à Berne, lors de la conférence des Nations Unies pour le commerce et le développement à la Nouvelle-Delhi. C'est pourquoi, malgré l'évolution grandiose de la technique et des procédés de fabrication, le principe initial des maisons suisses est resté le même : travail et produits de qualité. Cette qualité s'applique à tous les secteurs de la Foire et est le principal impératif helvétique. Deux faits caractéristiques ont donné à l'industrie suisse une réputation mondiale : la qualité du matériel et la précision du travail. Conformément à cela, l'histoire des entreprises dont les relations s'étendent bien au-delà des frontières européennes a suivi un cours assez uniforme. Au début, un petit atelier, de cet artisanat naquit, grâce à la capacité et au labeur des générations, l'entreprise qui, forçant finalement son cadre, se transforma pour devenir un important rouage de l'expansion

commerciale suisse. Lorsque l'acheteur d'un réveil est très content de son emplette, il a aussitôt confiance dans une machine à écrire, dans des tissus, dans une casserole d'aluminium, bref, dans des articles fabriqués en Suisse qui ont porté loin dans le monde la bonne renommée de notre industrie et l'a mise en honneur.

La Foire Suisse d'Échantillons dresse un inventaire aussi complet que possible de la production du pays tout entier. Cette démonstration continue chaque année à étonner les habitants eux-mêmes...

Même l'acheteur le plus exigeant sera une fois de plus surpris en 1968 par la diversité et la qualité des produits exposés. Toutes les transactions sont possibles dans le cadre de la Foire de Bâle qui n'est pas seulement une exposition, mais aussi, et surtout, un grand marché, lieu de rencontre de l'offre et de la demande. Le succès de la prochaine Foire des industries suisses est une fois encore assuré si l'on en juge par les demandes de renseignements qui affluent chaque jour de tous les pays et surtout de la compétitivité des produits qui seront présentés. La Foire de Bâle demeure la meilleure vitrine par où jeter un regard sur une économie qui s'est développée au rythme du progrès. La manifestation bâloise démontrera que sur le plan international, malgré les tentations de vente facile de la haute conjoncture quelque peu atténuées, il est vrai, la Suisse a su préserver cette qualité qui fait sa renommée et par là même s'efforce d'attirer de nouveaux acheteurs.

Jetons à présent un bref coup d'œil sur ce que sera la 52<sup>e</sup> Foire Suisse d'Échantillons, Foire caractérisée, nous l'avons dit, par la présence des principales industries d'exportation du pays. Traditionnelle ou d'avant-garde, l'horlogerie suisse possède à Bâle un vaste pavillon de 8 000 m<sup>2</sup> où quelque 200 exposants présentent environ 30 000 modèles. La 38<sup>e</sup> Foire suisse de l'horlogerie qui se tient dans le cadre de la Foire de Bâle prouvera que face à la très forte concurrence étrangère, les industriels suisses défendent avec vigueur leur position. Les machines-outils et les outils pour le travail des métaux, qui ne participent à la Foire que tous les deux ans, seront présents cette année et occuperont plus de 10 000 m<sup>2</sup> de surface d'exposition. Ce groupe constituera l'une des principales attractions de notre grande foire de printemps. En outre, au nombre des groupes représentés à Bâle une année sur deux, l'industrie électrotechnique donnera une nouvelle preuve de sa notoriété mondiale. Citons encore l'industrie textile, la plus ancienne du pays, qui sera remarquablement mise en valeur en 1968 par les nombreux stands des exposants individuels et par les pavillons spéciaux « Création », « Madame-Monsieur » et « Centre du tricot ». Bien entendu, la grosse construction mécanique et la métallurgie, les branches de la mécanique de précision, les fournitures industrielles, les matières plastiques et une vingtaine

d'autres groupes prouveront que les produits suisses demeurent des plus compétitifs sur le plan international.

N'hésitez pas à vous adresser pour tous renseignements concernant la 52<sup>e</sup> Foire Suisse d'Échantillons de Bâle aux représentations officielles de notre institution en France, à savoir l'Ambassade de Suisse à Paris, les Consuls de Suisse, la Chambre de commerce suisse et les agences de l'Office national suisse du tourisme.

Pour terminer, nous aimerions encore insister sur le fait que la Foire de Bâle a su, contrairement à d'autres manifestations semblables, conserver un caractère strictement commercial. Les intérêts des visiteurs-acheteurs ont toujours été placés au premier plan, ce qui a largement contribué à établir sa réputation, comme d'ailleurs l'excellente coopération entre organisateurs et exposants qui garantit à l'avance à chaque Foire de Bâle un résultat positif. Préparer des foires n'est pas un travail de série et chaque année nous nous attachons à mériter la confiance et la sympathie de milliers d'exposants.

La 52<sup>e</sup> Foire Suisse d'Échantillons attend votre visite du 20 au 30 avril 1968. Dès à présent, nous vous souhaitons une cordiale bienvenue en Suisse; nous sommes certains que vous réaliserez d'excellentes affaires lors de votre séjour à Bâle.

(Photo Zimmermann.)

